



SÉANCE ORDINAIRE DU 6 SEPTEMBRE 2023 À 19H00

OUVERTURE DE LA SESSION

PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR

1. **Lecture et adoption de l'ordre du jour / Reading and adoption of the agenda**
2. **Adoption des procès-verbaux / Adoption of minutes**
- 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 août 2023 / Adoption of the minutes of the regular meeting of August 2, 2023
3. **Approbation des comptes / Approval of accounts**
4. **États financiers / Financial statements**
- 4.1 États financiers se terminant le 31 août 2023 / *Financial statements ending August 31, 2023*
5. **Correspondance / Correspondence**
6. **Compte-rendu des comités / Committee minutes**
7. **Dépôt de rapports / Tabling report**
- 7.1 Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme et environnement / *Monthly report from the Urban Planning and Environment Department*
- 7.2 Dépôt du rapport mensuel de l'application du règlement concernant le contrôle des animaux / *Monthly report on animal control by-law application*
- 7.3 Dépôt du rapport mensuel du Service de sécurité incendie / *Monthly report from the Fire Department*
8. **Affaires diverses / Miscellaneous business**
- 8.1 Autorisation de paiement à Tricentris de la contribution supplémentaire pour l'année 2023 / *Authorization to pay Tricentris the additional contribution for 2023*
- 8.2 Dossier PPCMOI-2023-01 : Adoption de la résolution relative au projet d'aménagement d'un atelier d'apiculture sur le terrain du 1015, chemin Tamaracouta / *Dossier PPCMOI-2023-01: Adoption of the resolution concerning the project to develop a beekeeping workshop on the property at 1015, chemin Tamaracouta*
- 8.3 Demande de dérogation mineure : DM-2023-03 pour la propriété située au 29 chemin Corriveau / *Request for minor exemption: DM-2023-03 for the property located at 29 chemin Corriveau*
- 8.4 Demande de dérogation mineure : DM-2023-04 visant la subdivision du lot 3 207 494 du cadastre du Québec en bordure du chemin Tamaracouta / *Request for minor exemption: DM-2023-04 for the subdivision of lot 3 207 494 of the Quebec cadastre bordering chemin Tamaracouta*
- 8.5 Demande de dérogation mineure : DM-2023-06 pour la propriété située sur le lot projeté 6 561 227 du cadastre du Québec en bordure du chemin Dawson / *Request for minor exemption: DM-2023-06 for the property located on projected lot 6 561 227 of the Quebec cadastre, bordering chemin Dawson*
- 8.6 Dossier PIIA-2023-13 : Agrandissement de l'habitation située au 29 chemin Corriveau / *Dossier PIIA-2023-13: Expansion of the main building at 29 chemin Corriveau*
- 8.7 Dossier PIIA-2023-20 : Construction d'une habitation sur le lot projeté 6 561 227 du cadastre du Québec en bordure du chemin Dawson / *Dossier PIIA-2023-20:*

- Construction of a house on projected lot 6 561 227 of the Quebec cadastre, bordering chemin Dawson*
- 8.8 Dossier PIIA-2023-21 : Agrandissement du bâtiment principal, remplacement du revêtement extérieur et construction de deux perrons au 8 chemin Spinney / *Dossier PIIA-2023-21: Expansion of the main building, replacement of exterior siding and construction of two porches at 8 chemin Spinney*
- 8.9 Dossier PIIA-2023-22 : Construction d'une habitation sur le lot 6 451 775 du cadastre du Québec en bordure du chemin du Vallon / *Construction of a house on lot 6 451 775 of the Quebec cadastre bordering chemin du Vallon*
- 8.10 Annulation de l'appel d'offres public numéro INF202307-09 relatif à la restauration du bâtiment Maple Grove situé au 1253 chemin de Mille-Isles / *Cancellation of call for tenders number INF202307-09 for the restoration of the Maple Grove building located at 1253 chemin de Mille-Isles*
- 8.11 Adjudication du contrat de gré à gré pour le remplacement du toit principal métallique ancestral et du toit de la marquise d'entrée du bâtiment Maple Grove / *Awarding of the contract for the replacement of the Maple Grove building's main ancestral metal roof and entrance marquise roof*
- 8.12 Adjudication du contrat de gré à gré pour la fourniture des portes et fenêtres à être remplacées dans le bâtiment Maple Grove / *Awarding of the contract for the supply of doors and windows to be replaced in the Maple Grove building*
- 8.13 Programme d'aide à la voirie locale - volet Redressement : projet de réfection du chemin Hammond / *Programme d'aide à la voirie locale - volet Redressement: chemin Hammond rehabilitation project*
- 8.14 Programme d'aide à la voirie locale - volet Redressement : projet de remplacement du ponceau de la décharge du lac Tamaracouta / *Programme d'aide à la voirie locale - volet Redressement : culvert replacement project at the outlet of Lac Tamaracouta*
- 8.15 Renouvellement du programme de la taxe sur l'essence et la contribution du Québec (TECQ 2024 à 2028) : Négociations entre les gouvernements du Québec et du Canada / *Renewal of Quebec's gas tax and contribution program (TECQ 2024 to 2028) : Negotiations between the governments of Quebec and Canada*
- 8.16 Avis de renouvellement de l'entente de location d'une partie du poste de pompiers du secteur Bellefeuille de la Ville de Saint-Jérôme / *Notice of renewal of the lease agreement for a portion of the Bellefeuille fire station in the City of Saint-Jérôme*
- 8.17 Fin de la période de probation de monsieur Gabriel Therrien et ajout d'un addenda / *End of Gabriel Therrien's probationary period and addition of an addendum*
- 8.18 Remerciements et félicitations à madame Joan Hudson / *Thanks and congratulations to Mrs Joan Hudson*
- 9. Période de questions / Période de questions**
- 10. Levée de la séance / Closing of the sitting**